

## Ante una Asamblea Social

No es cosa de repetir lo que es ya sabido para todo aquel que esté al tanto de las actuaciones sociales: el valor interesantísimo y la importancia capital que tiene la celebración de las Semanas Sociales para la orientación, afianzamiento y progreso de las obras e instituciones de índole social en todas y en cada una de las distintas especializaciones que la acción social abarca.

Hablamos de las Semanas Sociales Católicas.

El carácter peculiar que distingue a las Semanas Sociales hace que su finalidad sea eminentemente práctica y, por consiguiente, de eficaces aprovechamientos.

Son en general las Semanas Sociales laboratorios de estudio en que personas especializadas en determinadas materias dan enjuiciadas lecciones saturadas de verdadera doctrina orientadora y práctica que pone en condiciones de actuar con acierto y provecho en la vida social a los que con atención las escuchan y con entusiasmo se deciden a secundarlas.

Desde hace algún tiempo a esta parte en el mundo de las ideas y de los hechos sociales de índole católica se nota una reacción muy pronunciada en pro de la intensificación y de la extensión del empuje católico en todos los aspectos de la vida social.

Las Semanas Sociales de Francia, de Italia, de Bélgica, de Holanda y en general de los países de toda Europa en que la actuación social de los católicos se deja sentir de un modo vigoroso, han producido importantes frutos en las distintas ramas que forman el árbol frondoso del catolicismo social. En las

han sido las fuentes principales donde han bebido los dirigentes y actuantes sociales las orientaciones más pertinentes para conservar la unidad en la doctrina, en el método y en la acción, cualidad necesaria para que la acción social católica tenga verdadera y perseverante efectividad.

En España se han venido celebrando originariamente con el nombre de «Asambleas» estas que después se llamaron «Semanas Sociales», primero en Valencia y sucesivamente en Sevilla, Santiago, Barcelona y Pamplona que fué la última, celebrada en 1912. Tuvieron ellas finalidades bien definidas y concretas dentro de la acción social católica y los resultados obtenidos fueron entonces bien patentes.

Ahora en la última decena de noviembre y en virtud de la carta dirigida al Presidente de la Junta Central de Acción Católica por el Director Pontificio, habrá de celebrarse en Madrid una Semana Social que será indudablemente inmortantísima, dada la oportunidad del tema propuesto para su estudio: «Enciclica sobre la educación de la juventud», ya que en la actualidad las cuestiones de enseñanza y educación son de las que más preocupan en España a todos los sectores de la vida social.

Como la parte práctica de esta Semana Social ha de consistir precisamente en la visita a los Centros católicos de enseñanza y de educación más acreditados de la Corte, es de creer que concurrirá a ella un contingente selecto y nutrido de hombres sociales y por tanto, que los frutos de la Semana Social de Madrid han de superar todos los optimismos.

## Entre el pretext i la crítica

### “Le Feu” i “El Foc”

Henri Barbusse va escriure aquesta novella, amb l'ànima plena d'aquell regust de sang i pols, que duia enganxades en les sabates de munició. Hi ha en ella tota la crua visió d'una guerra despietada, on el crit de “Kamerad” dels alemanys, era respost a cops de baioneta pels francesos, o al revés.

El llenguatge de “Le Feu” és un llenguatge de trinxeres. Argot fidelment transcrit i que us fa avesar a sentir-lo en boca dels personatges. I és que Henri Barbusse en la seva novella us situa.

Al revés de la traducció que n'ha fet Santiago Masferrer i Cantó, que us desplaça. Aquells reneus us couen. Us capgiren interiorment i us fatiguen.

Bé, trobem molt bé que es tradueixi el llenguatge de les trinxeres; però no pas amb blasfèmies contra Déu que no són escrites en el llibre.

A part de tot, pobre traductor si tots els seus coneixements del francès són els que ha vessat en el llibre! Es tan lamentablement traduït que s'entén més en francès coneixent-lo mitjanament que no en la nostra llengua vernàcula.

Una altra vegada que Santiago Masferrer i Cantó volgués traduir, li aconsellariem que fes revisar la traducció per l'autor, car aquesta vegada ha estat molt mal parat Alex Levesque, professor del Liceo Dalmau que l'ha controlada.

E. Busquets i Moles.

pràctica de esa vida de cuatro a seis semanas en los campamentos. La vida socialista de las «Repúblicas de Niños» es puramente ficticia. Nadie puede asegurar que esas Repúblicas subsistirían en circunstancias ordinarias. En realidad, esas Repúblicas son un juego infantil más, del que los niños, cierto es, no se dan cuenta, pues ellos toman muy en serio esa institución. Algunos fanáticos del socialismo han acusado a los organizadores de los campamentos de realizar en ellos actos en detrimento de la religión, pero hasta ahora, no se ha probado este aserto. Lo que es verdad es que los campamentos son arreligiosos. Los niños deben descubrir por sí mismos las leyes sociales y han de sujetar a ellas sus acciones. Móvil de sus actos ha de ser el servicio a la comunidad, la victoria sobre el egoísmo, la cooperación, la subordinación del individuo a la comunidad, principios muy parecidos a los que invoca el catolicismo. La diferencia estriba en que los socialistas deducen estos principios de la esencia natural de las cosas, de manera que se sienten obligados por la ley objetiva immanente de la naturaleza, mientras que los católicos derivan esas leyes sociales del mandamiento de Dios. El sistema antinormativo de la pedagogía socialista requiere un esfuerzo de explicación mucho mayor que el católico. Desde luego ninguno de los dos puede prescindir de normas, a pesar de las afirmaciones socialistas en contrario. El problema capital atañe a la esencia de la doctrina. El socialismo cree que puede resolver todas las cuestiones según coincidencias de fenómenos naturales, incurre en craso

## La fiesta de la Virgen del Claustro

La devoción a la Virgen del Claustro constituye algo conatural a la ciudad de Tarragona.

Ninguna fiesta la supera en concurso de fieles, que, como nunca acuden ya en número siempre creciente durante los días de la novena, y sobre todo el domingo, último día de la misma.

También es el día que mayor número de comuniones se distribuyen en la Catedral. Este año no desdijo de los anteriores.

Celebró la Misa de Comunión el nuevo Deán y Vicario General M. I. Dr. don Manuel Borrás, y en la administración de la Comunión le asistieron los Capitulares Dres. Dachs y Viáfamó.

La Comunión duró cerca de media hora. El P. Benimelis, predicador de la novena, hizo apropiados fervorines y el pueblo, alternando con la capilla de la Catedral, cantó cantos eucarísticos-populares.

Todo el día fué continuo el concurso de fieles a visitar a la imagen de la Virgen del Claustro en la Catedral.

Al atardecer ingente multitud se apretujaba en las amplias naves del templo metropolitano. Los Beneficiados y Canónigos en hábitos corales acompañaron el Eminentísimo Sr. Cardenal, tomando asiento cerca la reja del Coro. Este se hallaba lleno de caballeros.

Bajo la experta batuta del maestro de capilla Rdo. Tomás, y acompañando al órgano el insuperable organista Rdo. Tapiés y con acompañamiento de orquesta la capilla de música de la Catedral cantó el trisagio mariano, la Salve Regina y escogidas composiciones del preferido maestro de capilla. El Padre Benimelis predicó el último sermón de la Novena y al canto de los gozos de la Virgen del Claustro se organizó la procesión que recorrió el Claustro y naves de la Catedral. Asistieron unos setecientos caballeros y niños, casi todos los sacerdotes de la ciudad, beneficiados y Capitulo Catedral y el Emmo. señor Cardenal Arzobispo. El terno lo formaban el Administrador de la Virgen del Claustro, M. I. doctor don Salvador Rial y los beneficiados reverendos Aubanel y Viáfamó.

Jóvenes de la buena sociedad tarragonense, tumaron llevando las andas de la Virgen del Claustro.

A la función y procesión asistió la Corporación municipal, que formaban el alcalde presidente, señor Monteverde, y los concejales señores Rigau, Prats, Salvador, y Mañé.

Una vez más Tarragona puso de manifiesto su acendrada piedad y la singular devoción que profesa a la Virgen del Claustro.

materialismo, desmentido por la historia y nuestra experiencia cotidiana. No bastan las fuerzas naturales, supuesto que se aprovechen en toda su extensión, para regir con sus enseñanzas el intelecto humano. Ha de acudir a fuerzas que trascienden de la naturaleza. En la práctica, los socialistas sacan partido de estas fuerzas, aunque sin confesar su verdadero nombre. Los creyentes no pueden menos de felicitarse hasta cierto punto de su actividad, porque, mal que pese a su voluntad, dirigen a los espíritus sanos hacia el sentimiento religioso cristiano.

S. DE P.

## Salvador Martorell escultor

A les «Galerías Laietanes» de Barcelona obrí el dissabte una exposició el nostre compatriota, l'admirat escultor Salvador Martorell.

El conegut crític d'art Josep M.ª de Sucre, signa els mots de presentació que van al catàleg i que diuen així:

«Escultor, Salvador Martorell, de no gaires complicacions expressives, exposa, amb la major senzillesa, les seves obres, que són filles d'una honesta obediència a la llei del seu art. Aquesta honradesa amb què Martorell ofereix el fruit del seu treball, ha d'atraure, espontàniament, el qui no s'ha emportat per violades i circumstancials gossadies.

ment, el qui no s'ha emportat per violades i circumstancials gossadies.

Qui vulgui gaudir d'una sensibilitat exacerbada, d'una minestra d'aliena cuina o d'un abstracte joc de plàstica, que no s'enganyí: Salvador Martorell no ha de servir-lo. Ell coneix les seves possibilitats; té la seva orientació presa: esculpeix i prou.

Es fidel a l'ofici, i, dintre d'aquesta fidelitat, estructura modestament les seves creacions, sense traïr, segons la concepció seva pròpia naturalment artística.

— Josep Maria de Sucre.

Les obres que exposa Martorell —algunes de les quals formaren part de les Exposicions d'Art Tarragoní— són les següents:

1. La noia del collaret (fragment guix).
2. Juny (marbre).
3. Noia asseguda (id.).
4. El nen de la boina (id.).
5. Cap de noia (pedra).
6. Cap de negre (id.).
7. Abandància (id.).
8. La noia del collaret (terza quita).
9. Nu de noia (id.).
10. Camperola (id.).
11. Cap de noia (id.).
12. Retrat de la Srta. T. E. (guix).
13. Retrat de la nena E. E. (id.).

L'exposició de Salvador Martorell ha estat molt elogiada.

## PEDAGOGIA SOCIALISTA

### III. — LAS «REPUBLICAS DE NIÑOS»

Estas teorías se llevan a la práctica en las «Repúblicas de Niños». En ellas los niños viven en campamentos bien organizados, en los que se establece, según Loewenstein, una conciencia del deber; condición de la convivencia (que asume firmeza equivalente a la del imperativo categórico kantiano. El «educador» no actúa como maestro, sino como compañero y ayuda del alumno, consejero, investigador espiritual de la curiosidad y, por tanto, del conocimiento. No existe jerarquía, subordinación; únicamente solidaridad, el sentimiento de la responsabilidad de cada uno con respecto a la totalidad, el convencimiento de que el bienestar de la comunidad implica el de cada uno de los miembros y viceversa. Y, en efecto, en estas «Repúblicas de Niños» no existe ninguna autoridad, la igualdad se realiza del modo más estricto, practicando un régimen de amplia autonomía. Estos campamentos, donde permanecen los niños durante varias semanas, ofrecen un aspecto sabiamente ordenado y su funcionamiento, en este respecto, a diferencia de los experimentos bolcheviques, se sustrae a la crítica de buena fe.

La oposición ideológica contra el cristianismo es fundamental. Loewenstein, fiel a la costumbre de explicar la historia por razones económicas, presenta el cristianismo como resultado de un régimen patriarcal económico y social más o menos primitivo, ya superado en el estadio actual de la evolución. La solidaridad socialista, por el contrario, deriva de la comprensión de los fenómenos sociológicos, de la dependencia del individuo con respecto a la sociedad, pero esta comprensión no basta, Loewenstein quiere despertar la idea de la responsabilidad individual frente al interés ético de la comunidad. Sin embargo, los pedagogos socialistas parecen no confiar en la naturaleza del individuo; para evitar este sentimiento de responsabilidad y, en contradicción con sus principios, sólo admiten en los campamentos a niños que frecuentan con buenas notas escuelas regulares reconocidas por la ley. Así, pues, los resultados obtenidos en esos campamentos no pueden atribuirse meramente al sistema que en ellos impera, sino al espíritu de disciplina inculcado por la pedagogía «normativa».

Falta ver, luego, la eficacia

# NOTAS LOCALES

## GACETILLA

### PRO-FIESTAS SEMANA SANTA

El pasado domingo se reunió la Agrupación de Asociaciones pro-fiestas de Semana Santa, asistiendo delegados de todas las localidades que concurren corporativamente a la procesión del Viernes Santo.

Después de aprobar las cuentas del ejercicio último, se tomaron acuerdos encaminados a la mayor divulgación de las fiestas a celebrar en la próxima Semana Santa.

### Farmacia Diges

**ANÁLISIS-ESPECÍFICOS**  
nacionales y extranjeros

Aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedia

Mayor 46 - Teléfono, 442

Los que quisieron imitar nuestros "Pastissets" nos han dado fama al convencerse el público de que únicamente son "exquisitos" los fabricados en la Pastelería VIVER, Apodaca, 10, teléfono 422 A. — Tarragona.

### GRACIAS

El general gobernador militar don Eduardo García Fuente, nos encargó hagamos constar su agradecimiento y el de la guarnición a las siguientes personas y entidades que remitieron flores para la tumba de los soldados con motivo del acto del pasado día de difuntos:

- Ayuntamiento de Tarragona.
- Fábrica de Tabacos.
- Casa de Beneficencia.
- Sr. Comandante de Marina.
- D. J. Meroño de Barberá (cónsul francés).
- D. Juan Román Carol.
- D.ª Teresa Reyes de Ferrer.
- D. José M.ª Plana Bataña.
- D.ª Doñores Balcells, viuda de Charón.
- D.ª Josefa Caballé.
- D.ª Luisa Mas de Rodríguez Píllado.
- D.ª Carmen Cabré.
- D.ª Doñores Lindeman, viuda de Cobos.
- D.ª Anita Boada, viuda de Borrás.
- Regimiento Luchana núm. 28.

## ARGILAGA

**MOBLISTA**  
**DECORADOR**

Amoblaments i ornamentació d'interiors en gustos moderns i de l'època

Models originals estudiats per a cada client

**TAPICERIA**

RAVAL ALT DE JESÚS, 22 DE REUS

### NOTA DEL COLEGIO DE SECRETARIOS.

Del Colegio de Secretarios hemos recibido la siguiente nota para su publicación:

El presidente del Colegio Central del Secretariado Local telegrafía al de esta provincia diciéndole:

Publicada «Gaceta» hoy real orden intervención Colegio expedientes secretarios olvidando interventores y depositarios ruego lo haga saber interesados esa provincia. Colegio Central trabaja sean incluidos. — Les saluda, Berdejo.

### MAL GUSTO

Cierta persona que se ocupa de los monumentos arqueológicos de la ciudad nos hizo observar que se estaba rebocando un lienzo de muro romano de la calle de los Herreros.

Efectivamente: se trata de la parte posterior de la casa número 2 de la calle Caballeros, levantada sobre la muralla del foro, cuyo trozo se ha tenido el mal gusto de rebocar, creemos que innecesariamente.

### A. Segú Parés

**FINCAS**

Compra-Venta-Administración

Méndez Núñez, 21, bajos

Teléfono 748 A. 748 B. TARRAGONA

### FOMENT D'ESTUDIS

En la sesión de hoy de «Foment d'Estudis», que tendrá lugar a las ocho de la noche, el socio don José Casanovas expondrá algunos puntos de vista de la clase obrera en los actuales momentos social y económico.

### CASA DE LOS GUANTES

Se ha recibido ya en la Casa Coca, un gran depósito de guantes de piel y punto para la presente temporada. Dada la combinación que se tiene con la fábrica, pueden venderse a precios limitadísimos.

### CASA COCA

Conde de Rius, 7 - TARRAGONA

### «TECNICA Y TRABAJO»

Ha aparecido el segundo número de esta Revista mensual, portavoz de la Asociación de Alumnos de la Escuela del Trabajo.

Contiene el siguiente sumario: La representación obrera en el Patronato de Formación Profesional. — Inauguración de los nuevos locales de la Escuela del Trabajo, por F. Esteve. — Nuestro gran día, por José Tolla. — Del momento, por Pedro Andreu. Crónica mensual. — Gratitud y satisfacción, por Juan García. — A la juventud obrera, por Josep Llenna. — Ha empezado el curso, por Antonio Menéndez. — ¿Cuáles son las maderas que más se han empleado en la carpintería? por Salvador Ripoll. — Consultorio, Sección Oficial y Noticias varias.

Un timbre de gloria de la Producción Nacional, es la verdadera

**AGUA DEL CARMEN**  
DE LOS  
**CARMELITAS DESCALZOS**  
DE TARRAGONA

por sus resultados seguros en cólicos, mareos, desarreglos del aparato digestivo, etc.

Exija que el frasco lleve, grabado en relieve, en la botella e impreso en la etiqueta el escudo de la Orden del Carmen. Sólo así es verdadera



### EL ALCALDE DE TORTOSA

Ayer visitó al gobernador civil, el alcalde de Tortosa.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Medias hilo y seda par niña, a 1 peseta

Apodaca, 11, entlo. — Tarragona

### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Lunes, 17

#### Temperatura a la sombra:

Máxima, 21'1.

Mínima, 10'5.

#### Barómetro a 0° y al nivel del mar

A las 8 h., 766'7.

A las 18 h., 766'5.

#### Dirección del viento

A las 8 h., N.

A las 18 h., W.

#### Fuerza del viento

A las 8 h., calma.

A las 18 h., id.

#### Estado del cielo

A las 8 h., casi despejado.

A las 18 h., casi cubierto.

#### Grado de nubes

A las 8 h., Cl. St. Cú.

A las 18 h., St. Cú. Alt. Sts.

#### Evaporación

En las 24 h., 5'2.

#### Humedad relativa

En las 24 h., 0'0.

#### Humedad relativa

A las 8 h., 50.

A las 18 h., 62.

## CASA MALÉ

Recibidas todas las novedades para la próxima temporada de Otoño e Invierno

### DE SOCIEDAD

Confortado con los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica ha entregado su alma al Creador el ejemplar y sabio Padre del Sagrado Corazón de María, Rdo. P. Francisco Navell y Ayerbe.

Actualmente desempeñaba el importante cargo de subdirector general de la Congregación Hombre de vasta educación, y autor de numerosas obras que inmortalizarán su nombre.

Su muerte ha producido general sentimiento, en el vasto número de sus amistades y admiradores.

Reciba la Congregación de Misioneros del Sagrado Corazón de María el testimonio de nuestro sincero pésame, y descansa el alma del difunto en la paz de los justos, para disfrutar del premio de sus trabajos y virtudes.

Anteayer fué regenerada por el santo Bautismo la hija de don Juan M.ª Puigcerver y doña Paquita Roca, habiéndole sido impuesto el nombre de su mamá.

Fueron padrinos doña Juana Urgell de Roca y don José Roca Rafi, tía y hermano de la madre respectivamente.

Reiteramos nuestra felicitación.

Para asistir a los cultos solemnes que dedicamos el domingo último a la Virgen del Claustro y llevar en andas la veneranda imagen durante la procesión, llegó expresamente de Barcelona el señor don José M.ª Canals, hijo de los ilustres próceres tarraconenses don José Canals y doña Mercedes Siscart. Regresó aquella misma noche a su domicilio.

## Lo que dice el Gobernador

Reina tranquilidad en Madrid. — El paro de Barcelona

Anoche el gobernador civil, interrogado por uno de nuestros redactores acerca de los asuntos del día, manifestó que en Madrid reinaba tranquilidad absoluta. En cambio, en Barcelona, los huelguistas quemaron en la Plaza de Cataluña, un montón de sillas y enseres, en algunos puntos hubo colisiones entre obreros, amén de alguna carga de la policía.

Añadió que el movimiento huelguista de la ciudad condal no está relacionado con el de Madrid, sino que obedece a una protesta contra el general Despujol por haberse negado a reconocer al Sindicato único. Es probable que la cuestión quede zanjada pronto.

El señor Alonso Jiménez dijo también que el general Sanjurjo, director de la guardia civil intervino directamente, conferenciando

con grupos de huelguistas que encontraba por la calle.

Es esta provincia, afortunadamente no ocurre novedad.

Luego el gobernador civil manifestó que acababa de celebrar una conferencia con S. E. el señor Cardenal el cual, agregó ha tenido la deferencia de regalarme una medalla de plata acuñada en la ciudad del Vaticano.

Como sabe usted, acostumbra cada año a acuñarse una medalla cuyo número es muy limitado, para conmemorar el hecho más trascendental ocurrido durante el año. Esta que usted ve conmemora el tratado de Letrán y tiene para mí por lo que significa y por la personalidad que ha querido obsequiarme con ella un valor que yo aprecio muchísimo.

### En el Ayuntamiento

A la reunión de la Comisión permanente celebrada anoche concurrieron los concejales señores Cabré, Salvadó, Artal, Panadés y Mañé, presidiendo el alcalde señor Monteverde.

Se lee y aprueba el acta anterior.

Se aprueban todos los dictámenes de la Orden del día, a excepción del que se refiere al cobro de los arbitrios por gasolineros, que queda sobre la mesa a petición del señor Artal, y se ratifican los acuerdos de la Comisión de Ensanche, menos uno que queda sobre la mesa a ruego del señor Panadés.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Panadés dice que sabe que se ha instruido un expediente a cierto individuo de la guardia urbana y pide que se active y que se haga justicia.

El alcalde le contesta manifestando que se ha prorrogado el período de exposición en virtud de decreto de la Alcaldía y que el señor Panadés puede estar seguro de que se procederá en justicia.

El mismo concejal denuncia que otro urbano provocó con su proceder un alboroto en la Pumbá y pide que se abra una información para depurar responsabilidades.

Se ocupa a continuación de un suelto publicado en LA CRUZ...

El alcalde le interrumpe para rogarle que no se ocupe de ju-

rios emitidos por la Prensa que no tengan carácter general.

Añade el señor Monteverde que la Prensa tiene libertad para exponer sus opiniones y censuras y tanto el alcalde como los concejales deben soportarlas y rectificar si es preciso.

Vuelve el señor Panadés a ocuparse de los expedientes, pero el alcalde le ataja advirtiéndole que ello corresponde al jefe de la Guardia Urbana y al alcalde y que él se encargará de averiguar lo que haya de verdad en lo que se refiere al señor Panadés.

El señor Panadés termina rápidamente dando las gracias muy satisfecho.

(Masa fanals, senyor Panadés, creguim).

Y sin más, se levantó la sesión.

### REGISTRO CIVIL

#### Inscripciones verificadas ayer.

Nacidos:  
Jorge Monllao Mateu  
Montserrat Lladó Roca  
Agustín Miró Mallafre.

Fallecidos:

Ninguno.

Matrimonios:

Ninguno.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Pañetes franela estampado, a 0'95 ptas. metro

Apodaca, 11, entlo. — Tarragona



## Sor Remedios Bou Arlandiz

Hija de la Caridad de San Vicente de Paul de la Casa de Beneficencia de Tarragona

Natural de Cullera (Valencia), falleció ayer a los 58 años de edad y 34 de vocación religiosa, confortada con los Auxilios Espirituales

(E. P. D.)

Su Director espiritual, la Superiora de la Comunidad de Hijas de San Vicente de Paul, la Excm. Diputación provincial, la Junta de la Casa de Beneficencia, hermanos, sobrinos y demás parientes, al participar a V. tan sensible pérdida, le ruegan una oración para su alma y que se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar hoy, martes, a las tres y media de la tarde, desde la Casa provincial de Beneficencia a su última morada.

Tarragona, 18 Noviembre de 1930.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

El Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# CRONICA RELIGIOSA

## SANTOS DE HOY

La Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo. — Santos Román, Bárbara, niño, Esiquio, Orícufo, mrs.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Isabel, vd.; Abdías, pf.; Ponciano, p.; Crispín, ob.; Máximo, pb.; Fausto, dc.; Severino, mr.

La dedicación de la basílica de los Santos Apóstoles San Pedro y S. Pablo

Para perpetuar la memoria de los amigos de Dios los Santos, se construyeron desde los inicios del Cristianismo monumentos, y en especial iglesias, particularmente desde la paz de la Iglesia otorgada por Constantino a comienzos del siglo IV. Dos de estas iglesias llamadas basílicas fueron construidas por el mismo Emperador en memoria de los Apóstoles S. Pedro y S. Pablo en el punto mismo donde padecieron martirio, una sobre el monte Vaticano y otra en la vía Ostiense. La primera, o basílica de S. Pedro fué restaurada en los siglos XV y XVI hasta quedar la mayor iglesia del orbe y una de las maravillas mundiales. Hoy celebra la Iglesia la fiesta de la Dedicación de esta basílica al culto divino, mejor dicho conmemora la fiesta de la Dedicación que fué extraordinariamente grande y a la cual asistieron la mayor parte de los príncipes de la Cristiandad. El mérito artístico de este monumento ha enaltecido y perpetuado los nom-

bres de artistas tales como Bramante, Lazzari, Rafael de Urbino o de Urbino, Miguel Ángel, Bonarota y otros entre ellos el célebre Bernini.

## CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a Nuestra Señora de la Soledad, en Nazaret.

## CUARENTA HORAS

Se celebran en la iglesia de las religiosas de Santa Clara, siendo las horas de exposición de ocho a once por la mañana y de las tres y cuarto a siete por la tarde.

Terminan el día 21 y al día siguiente empiezan en la de las MM. Descalzas.

## CULTOS PARA HOY

**SAN FRANCISCO.** — Durante la misa de siete y media, ejercicios de los trece martes de San Antonio.

Tarde, a las cinco, rosario.

**SAN MIGUEL.** — Durante la misa de siete, mes de almas y trece martes de San Antonio.

## CULTOS PARA MAÑANA

**SAN MIGUEL.** — Durante la misa de siete, ejercicios del mes de almas.

**SAGRADO CORAZON.** — A las ocho, misa de comunión general en el altar de San José y ejercicios propios del día 17.

Tarde, a las seis y media, rosario.

# De Espluga de Francolí Centenari de la Medalla Miraculosa. Després de la Santa Missió

La Santa Missió, començada en aquesta vila la diada de Crist-Rei amb l'objecte de preparar la celebració del primer centenari de les Aparicions de la Mare de Déu de la Medalla Miraculosa a Sor Catarina Labouré, va tindre el diumenge passat, dia 9 del corrent, un entusiasta i majestuosament vist acabament.

Durant la segona setmana de missió, els actes s'anaren multiplicant i succedint en la forma següent. El diumenge, dia 3, per ser dia de descans, no més hi hagué una conferència per homes sols que donà el P. Queralt. A quin ho donava veure la nau del espaiós temple quasi bé plena d'homes oint atentament, i segurament que amb profit, la paraula del Missioner.

El dimarts, además de la Conferència per a noies que donà el mateix P. Queralt en la Capella de les Germanes Carmelites, curulla de donzelles, continuen els actes de la Missió, cada vegada amb més concurrència i entusiasme, sobre tot a la nit.

En aital dia i amb l'objecte de fer participant a tota la parroquia del benefici extraordinari de la Santa Missió, comencen a predicar-la en la Capella de la Sta. Guona, de Poblet, els PP. Solé i Cortés, el primer explicant els manaments en la Missió de Missió que celebra el P. Cortés, i aquest predicant-hi els sermons morals de la nit. Hi hagué força assistència a tots els actes des de el primer fins a la Comunió general que tingué lloc el dissabte.

El divendres, de bon matí, se celebra la comunió dels marçats. Amb tota solemnitat, acompanyat dels Estudiants dels PP. Paülis, de la clerecia i de devot i nombros acompanyament de dones i homes surt sota talem Nostramo recorrent tots els indrets de la vila on hi ha marçats que no han pogut aprofitar-se personalment dels exercicis de la santa missió.

En tal dia, ultra una conferència a les mares cristianes del P. Crespi i una altre que feu el P. Queralt al cim de la Pena, als obrers de la mina de la Barrita, es comença el «Triduum Centenari» de la Verge Miraculosa. Además dels actes costumats de missió, se cantà un Ofici solemne a dos quarts de deu per la Schola Cantorum dels PP. Paülis, el divendres una missa de Ravanello i dissabte de Van Durme, i per la tarda exercici del Triduum i sermó de la Medalla Miraculosa.

El dissabte a la nit el P. Queralt, donà una conferència apoteyética social per homes sols, en la espaiosa sala del Centre Cultural per tal de aclarir i resoldre alguns dubtes i dificultats presentats als PP. Missioners durant la Santa Missió. Durant tota una hora tingué el missioner penjats dels seus llavis a la numerosa i selecta concurrència que omplia la sala.

El tritlleig de les imponents campanes de nostra església anuncià amb sa poderosa veu a tothom el gran esdeveniment Marià de l'endemà, esdeveniment del qual tants de dies ja fa que està freturós el cor de l'Espluga catòlica.

Y amb aquests sentiments de fe i d'entusiasme i amb un calpe de llum i d'espanders arriba el dia 9. De bon matí bon nombre de fidels acaben de purificar llurs consciències amb el sagrament del perdó a fi d'acostar-se ben disposats a rebre al bon Jesús en la Comunió general de missió que, amb representació del Emm. Sr. Cardenal, al qual no hi ha estat possible assistir, celebra el M. Il·ltre. Dr. Josep Vallés, Dignitat de Lectoral de la Metro-

politana de Tarragona. Quina Comunió general més numerosa, més devota i ordenada, preparats com estaven amb l'enternidora predicació del P. Cortés sobre el mutu perdó de les ofenses i injúries.

El temple està adornat artísticament al voltant de la nau central i del creuer hi figura amb hermoses i grosses lletres la jaullatoria de la Medalla: Oh Maria, sens pecat concebuda, pregueu per nosaltres que acudim a Vos! i en les columnes s'hi destaquen uns artístics i florits medallons, amb l'inscripció: Ave Maria. A l'altar major l'imponent i devot Sant Crist de la Missió, ha sigut substituït per una preciosa imatge de la Verge de la Medalla Miraculosa, escortada per dos missatgers celestials amb globus de llum sota un doser de vellut verd, d'una dignitat i senzillesa corpedonora.

A les 11 comença l'Ofici solemne que amb expressa delegació del senyor Rector cantà el P. Superior dels PP. Paülis, Pare Jaume Ramis, assistit de dos Sacerdots de la Parroquia, de Diàcni i Sotsdiàcni de Mn. Francesc Miquel, de Capel. Se cantà la missa «De Angelis» a tres i quatre veus mixtes, de Mas i Serracant, per la Schola Cantorum dels Estudiants dels Pares Paülis i per la dels nois Apostòlics que diets Pares tenen a Dellpuig (Lleida) dirigits pel Pare Padrós, C. M.

A aquesta missa hi assistí l'esmentat M. I. Canonge Lectoral, acompanyat del Sr. Rector Mn. Blai, predicant les glories de la Medalla Miraculosa, el R. Pare Queralt, C. M.

Immediatament d'acabar la missa, s'organitzà el processó de la benedicció de la Creu de missió, col·locada en el mateix escambell de la Creu de terme de la carretera de Montblanch, on negula per la Creu d'horta, en derrocada un dia per la immoderat.

Arribats al peu de la Creu, el M. I. Dr. Vallés, beneeix solemnement el signe de nostre redempció i en havent acabat, després de besada la Creu, dirigeix una curta però sentida allocució a la gernació allí congregada, exhortant-la a recordar, sempre que vegi aquella creu, un triple i ben oportú sentiment, coes: d'amor i d'adoració al bon

Jesús, de recordança de les ensenyances de la santa missió i de continuació de la fe i dels bons costums de nostres avantpassats, de lo qual, si era una bella mostra l'acte de reconstruir el poble de l'Espluga aquella mateixa creu que els seus pares havien aixecat, acabant la seva fervorosa allocució felicitant de cor als catòlics de l'Espluga, en nom del seu Pare i Pastor l'Emm. Sr. Cardenal Entonat el Te Deum retornà la processó a l'església parroquial.

A la tarda, cap allà a les cinc, després del rosari i exercici del triduum, surt la magna processó mariana, de una doble i ben marcada significació, de final de santa missió i d'homenatge a la Verge de la Medalla Miraculosa, en el centenari de la seva manifestació.

En primer lloc hi figuraven els nens dels col·legis amb llurs directors, les diverses associacions d'homes destacant-se particularment les nodrides representacions de les Congregacions Marianes Federades de l'Arquebisbat les quals responen generosament a la proclama que els hi adreçà la Congregació Mariana de nostra vila que avui celebra el centenari de la seva patrona la Immaculada de la Medalla Miraculosa, han acudit entusiàsticament, algunes ja des del matí, a donar el caire Maria més hermós a nostra festa.

Quina nota més simpàtica iquina honra per nostres Marianes i per nostra vila no constituïa la presència dels devots Marianes d'Alforja, de la Misericòrdia i de Sant Pere, de Reus, de Vil·la, de Cambrils, de Tarragona i de l'Espluga, amb llurs digníssims directors i hermoses banderes Seguiren les banderes dels Sants Patrons i de la Sma. Trinitat portades respectivament pel president del Centre Cultural, senyor Sarzossa, la primera, i la segona pel senyor notari de la vila, senyor Sassot. Un estol d'una trentena d'aixerits escolanets, vestits amb hermosa sotana vermella, no paraven de cantar himnes i lloances a la Verge Miraculosa col·locada demunt una artística carroça habilitssimament engalanada de llums i de flors, objecte de les mirades dels entusiasmes i dels bells amors de tot-hom. Seguien la carroça una colla de nenes habilitades de blanc i blau que feien amb llur posat i amb llurs cantúries la millor escorta de candor i dignoscència a la Verge celestrial. Anaven després de la Creu parroquial els apostòlics

## BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Gasa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5  
Telegramas y telefonemas: COMBANK  
Sucursal de Tarragona  
Apodaca, 24 - Teléfonos 40 y 515  
Agencia «Bolsin de Tarragona»,  
Rambla de S. Juan, 27 - Teléf. 159

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo) — Compra-venta de valores — Disponemos de títulos de la Deuda del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación — Negociamos toda clase de títulos amortizados — Concedemos créditos con garantía de valores — Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones; estampillaje, etc., etc.

**CAMARA AGRAZADA CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER**  
Giros y cartas de crédito — Transferencias postales y telegráficas — Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras — Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación — Descuento y negociación de papel comercial, y en general

**CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA.** — Abo-  
namos los siguientes intereses:

Imposiciones a vista . . . . .	3 % anual
Imposiciones a seis meses plazo . . . . .	4 % »
Id. a un año plazo . . . . .	4 1/2 % »

**FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS**

**SUCURSALES Y AGENCIAS:** Tortosa, Olot, Valls, Amposta, Mora de Ebro, Vendrell, Torredembarra, Vilaseca, Morell, Arbos del Panadés, Gandesa, Ripoll, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Montblanch y Puigcerdá

## CLÍNICA Y CONSULTORIO

para las enfermedades de la mujer, vias urinarias, cirugía operatoria y partos : Aplicación del 696 : Electroterapia en todas sus formas : Depilación eléctrica : Masaje vibratorio : Tratamiento especial para la belleza de la mujer, rarrugas, obesidad, etc. etc.

**BAJO LA DIRECCIÓN DEL DOCTOR RABADÁ**

CONSULTA: De diez a doce y de cinco a siete. Días festivos de diez a doce. Para los pebres, gratuita los lunes, miércoles y sábados.

Rambla de San Juan, 90, entresuelo :: :: Teléfono 231

## ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR MOSTELLE

Emicentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo.

MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

**RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA**

cantaires dels PP. Pauís de Bellpuig, la Comunitat sencera de dits PP. de l'Espuga i el C'ero parroquial presidit pel M. Instr. Dr. Josep Vallés; assistit de diaca i sots diaca pel P. Superior i pel P. Coll, respectivament. Tancaven la part d'homes les digníssimes autoritats en incorporació i seguien la incabable corrua de tones, començant per les nenes dels Col·legis i de les Germanes Carmelites, refilant sense parar els més hermosos cantos, amb la imatge de Santa Teresa de l'Infant Jesús.

La processó va seguir els principals carrers de la vila, adornats amb hermosos i artístics arcs triomfals, dignes de estat, no quedant en tot el llarg trajecte ni finestra, ni balcó, que no ostentés amb profusió all'ensemps que amb un gust i treball exquisits, un devassall de domassos, de llums i de flors. Com no havia d'anar vessant la Verge Miraculosa els raigs reals i verdaders del seu amor demunt dels catòlics habitants de l'Espuga que aixís exterioritzaven envers Ella, diumenge passat, el seu amor i entusiasme que abraçada en llurs cors la santa missió.

Amb els acords de la banda de música i dels músques i aplaudiments de la multitud que no estava acostumada a veure processons com aquesta a la vila, entrà a l'església amb sa carroça triomfal la Verge Miraculosa. Plena de gom a gom la nau de nostra gran temple, pujà a la trona el P. Queraf, benèeix, com és costum en la missió, els objectes pladosos que presenten els fidels i d'allí estant dirigeix al poble de l'Espuga el sermó de comiat de la santa missió. Les seves paraules tendres i vibrants fan saltar les Pàgrimes dels ulls, Pàgrimes amb les quals quedarán, sens dubte, arsaonades les resolucions que han excitat a formar els assenyats consells dels PP. Missioners. A tothom dona les gracies per la bona cooperació que han prestat a la missió. I de veritat que la numerosa part més sana de l'Espuga s'ha fet digne del agrament dels PP. Missioners.

Després del sermó s'entonà el Te-Deum per acabament del triènim centenari de la Medalla Miraculosa, durant el cant del qual, la multitud passa a besar les mans de la Verge de la Medalla Miraculosa i a rebre demunt del pit la Santa Medalla que imposen dos PP. Missioners. L'endemà a les cinc del mití, se cantà un solemne funeral pels difunts de la parròquia, darrer comiat dels PP. Missioners, amb Comunió general que fou molt concorregut.

Plàcia al bon Déu, fer fructificar la bona llavor sembrada amb tanta abundància en la bona terra del cor dels fills de l'Espuga, durant aquests dies de salut de la Santa Missió, durant la qual s'han distribuït 4.500 comunions, 4.000 fulles de propaganda religiosa, s'han imposat un miler de medalles miraculoses i s'han donat casa per casa de la vila, un miler de llibrets recordatoris de la Santa Missió.

EL CORRESPONSAL

Casa ARBONA PIANOS CUSSÓ SFHA Gramòfons y discos



Ultimas novedades:  
Galas de la Paramount (Maurice Chevalier)  
¡Arriba el Telón!  
Sally  
La Canción de la Estepa (Lawrence Tibbett)  
Películas sonoras

Assamblea de Sindicats Agrícolas de la provincia de Tarragona

Soa la presidència de don Albert Talavera, administrador de la Federació Agrícola de la Conca de Barberà i de la Comissió organitzadora de la Confederació del Treball Agrícola i acompanyat de l'enginyer senyor Valls, del senyor Santacana, de l'Unió de Vinyaters de Catalunya; Cabot, president de la Federació Agrícola del Llevant; del senyor Miró Espulgues, de la Federació Agrícola de la Conca de Barberà; del senyor Vidal, del Sindicat Agrícola de Cervera, i del senyor Vives, de la Conca del Gàrdia, el diumenge passat, al Teatre del Cine Metropol d'aquesta ciutat, s'hi celebrà una reunió de Sindicats Agrícoles de la província assistint-hi representacions de d'una quarantena i adherits s'hi altres tants, a fi d'exposar l'idea de la constitució d'una Confederació de Sindicats Agrícoles.

Obrí l'acte el senyor Talavera i explicà, amb eloqüència, la finalitat de l'acte, recordant la naixença de l'Unió de PAGESOS de Catalunya per a fer front al preu del superfosfat, i que ben prompte reunirà els socis exposant-los-hi l'actuació feta i la de l'avenir.

Exposa com la Confederació que vol crear-se abarca totes les activitats de l'agricultura i és ella necessària per a canalitzar les aspiracions agrícoles i pugui realitzar-se la funció econòmica i social dels Sindicats.

Diu que l'idea és filla d'una conjunció d'agricultors de les terres catalanes i que és anhel portar la campanya a fora de Catalunya perquè sia tota l'agricultura espanyola la que visqui associada i tots aconseguir l'ideal que volem.

Parla a continuació el senyor Vidal del Sindicat Agrícola de Cervera i exposa amb detenció la finalitat de la Confederació que vol crear-se, iniciant aquesta campanya a Catalunya per aportar-la després a terres de fora.

Desenrotllant el lema que l'unió fa la força, va posant de manifest davant l'assamblea la tasca que cal fer i les conseqüències que reporta el no fer res. Tothom vol dir-se agricultor, però cap dels que s'ho diuen coopera a res que pugui fer justícia a l'agricultura.

Tots diuen que cal unió, però cal sentir l'emoció agrària, i llavors el poble agrari veurà els resultats de la seva actuació filla de l'unió que se li demana.

Exposa com la Confederació es dividiria en Seccions, una per cada producció, però que mútuament s'ajudarien en tots els problemes que pugui tenir relació l'agricultura. Aquesta unió deix en llibertat d'acció a tots els Sindicats per totes aquelles coses que a ells pugui interessar.

Demuestra com en primer lloc cal tenir un fons per a poder lluitar i vendre, car actuant de pobre mai no guanyarem.

Breument ressenya com els altres estaments actuen i diu que el bo cal copiar-lo deixant tot allò que no porti una finalitat positiva per a l'agricultura.

Fa ús de la paraula a continuació el senyor Miró Espulgues, de la Federació Agrícola de la Conca de Barberà, i recollint l'anhel de l'assamblea, diu que tot el poble agrícola vol aquesta unió, però cal acostar-s'hi i exposar-li amb fets la necessitat d'aquesta unió.

Ne podriem citar molts de fets que vénen a justificar la poca atenció que mereix l'agricultura de's poders públics, encara que mai no sembli oblidada. Quan els pagesos demanen l'exenció dels drets d'euana per a la importació dels adobs, i això que ho disposa la llei de Sindicats Agrícoles, no és contestada la seva demanda, ni siquera es diu que "estant exents, cal pagar-los per l'entrada"; però la Llei de Sindicats també diu que els socis no poden vendre adobs als que no ho sien, i no obstant surt una R. O. per a dir-ho. Tot a favor dels industrials; pel pagès, que amb la seva suor fa pròspera com el qui més l'economia del país, cap justícia. No parlem de protecció que no en volem, car som gent treballadora i no tenim esgotades les energies.

Un altre fet: fins fa poc les camionetes dels pagesos que transportaven fruits propis ni pogaven impost; ara pagaran com les altres, com aquelles que exploten el negoci.

Al Consell Nacional d'Economia, pot ser ara tindrà un representant la viticultura espanyola, i quan hi ha tants i tants sectors que amb diferents noms hi tenen una sèrie de representants, nosaltres potser n'hi tindrem un, tot i sent la viticultura una de les riqueses principals de l'economia espanyola. No parlem del resultat de la conferència vitivinícola, que ni siquera hi ha medi d'evitar el frau dels nostres vins.

Fets podriem anar citant — diu En Miró Espulgues, però no cal més per a demostrar-vos la necessitat de l'unió i de l'entusiasme, que cal que porteu als vostres Sindicats per a veure ben prompte realitzats nostres anhels de sempre.

En Vives de Vilarrodona, corrobora els fets que En Miró Espulgues ha exposat i fins fa veure com la força dels adversaris arriba a lograr que els pagesos quedin incomunicats a fi que no coneuguin amb rapidesa les cotizacions del mercat.

El ferm propagandista En Valls fa ús de la paraula i amb aquella eloqüència tan seva, va fent un estudi de la psicologia del pagès i recorda aquell resorgiment de la pagesia catalana que amb la Mancomunitat pogué aixecar tants i tants Cellers i Sindicats.

Parla de la llei de vins i es veu com allò que es deia volia ésser un benefici pels pagesos, és si un benefici, però no pas per a nosaltres, sinó que aquells que guarden els seus productes a vendre al moment que hagin d'hanar cars, segons la llei.

Amb eloqüència exposa diferents problemes que afecten l'agricultura i que llur solució és equitativa en el sentit de cooperar al millorament de totes les activitats despregades per la classe agrícola.

Inguen present que no es perd res si es té raó, com fa poc deia Vidal. Els pagesos la tenen tota i ells han d'ésser els que han de cooperar amb tota intensitat en aquest problema agrari.

En Santacana, ànima de l'Unió de Vinyaters de Catalunya, i amb la seva

experiència de vint anys d'actuació agrícola ens diu coses molt interessants. Avui En Santacana parla en representació d'un Sindicat que té 3.500 socis i a més porta la representació de l'Unió de Vinyaters de Catalunya. La veu de Santacana és la veu d'una munió de pagesos que representen una força important.

Cal — diu — ésser forts per a lluitar, i serem forts si no som mègulins. Som venguts sempre no pas per manca de raó; ho som perquè no comptem amb medis per a actuar; ens falten publicacions, estadístiques i medis per a actuar amb activitat i sense porosa. Prenguem exemple d'allò que fan altres sectors, que mai no escatimen medis per a la defensa dels seus interessos i això amb una actuació persistent fins aminorosa arriba la victòria, que mai no ens afavoreix a nosaltres perquè nostra veu és breu i fins molla, quan si volguéssim parlar amb força, fóra la més potent.

Vegeu la força dels vignerons francesos; avui el seu vi es paga a 8'60 francs el grau i a casa nostra es paga a 11 i 12 rals grau i carga, però ells tenen un pressupost de dos milions i poden sostenir una campanya.

Amb experiència pròpia ens exposen les resolucions que es dicten i que afecten l'agricultura, i com han d'ésser filles d'un estudi que únicament els coneixedors poden fer-lo i no gent que mai no ha viscut el problema agrícola.

S'aixeca Talavera a fer el resum i amb breus paraules resum els fets i els inconvenients.

El Sindicat no pot tancar-se a casa seva únicament; cal que travessi les seves portes i ses tanlades; el que no ho faci així actua contra la finalitat econòmica i social dels Sindicats.

Estudia l'actuació política i parlamentària dels vignerons francesos, tota aquella filla de la seva activitat, i col·loca ells cal que nosaltres comencem la nostra actuació per poder demanar als de fora de casa la seva força.

Avui se us exposa l'idea; cal ara que vosaltres a casa vostra la mediteu i ara no cal més que dieu si l'idea us és simpàtica i creieu dur-la a cap. Tots els assistents contesten que sí.

El delegat de Vilescusa proposa que en un mateix dia tots els Sindicats facin reunió general per a tractar de la Confederació. Se'n pren nota per a tenir-ho present, i s'aixeca la reunió que pot ésser de gran importància per a l'agricultura. Tots els oradors foren llargament aplaudits.

Semana ajedrecista

De tal podem calificar-la la semana que acaba de finir, pués a la inauguración del torneó que tuvo lugar el martes último, siguió el juego de partidas por cierto muy interesante, demostrándose en todas ellas el temple de los jugadores cuyas fuerzas se hallan muy igualadas, decidiendo más que nada el resultado de las partidas el estado psicológico del jugador en el momento de jugarlas, prueba de ello son: la partida entre los señores Reig y Bassler que si bien el primero alcanza alguna ventaja hasta mitad de la partida, en la segunda parte, efecto de una jugada floja de Reig, cambia el cariz de ella, dando la victoria al señor Bassler; asimismo en la partida de los señores Costa y Grau.

Los señores Herrera y Catalá, hacen bien su apertura y por efecto de una falsa jugada del señor Herrera, da la victoria a su contricante.

Sumamos en el haber del señor Catalá otra victoria con el señor Morón, que si bien se defendió como bueno, no resistió a la solidez y seguridad de las jugadas del señor Catalá.

Terminamos estas breves notas con la lucha de los señores Borrás y Herrera, cuya partida sin grandes defectos, marca un ataque furibundo por parte del señor Herrera con una defensa heroica del señor Borrás, finalizando en tablas dicha partida.

El público, si bien no numeroso, de calidad ajedrecística, despertando dicho torneó gran interés entre los aficionados al deporte mental por excelencia.

ENROQUE.

Homenaje a la Vejez del Marino

En el salón de actos de las Obras del Puerto celebróse el domingo, a las once de la mañana, el acto de entregar a los marinos ancianos las libretas de ahorro.

Presidieron el segundo comandante don José del Romero Despujol, el alcaide señor Monteverde, presidente de la Diputación, párroco de San Juan, don Francisco Brill, el abogado asesor señor Gramunt, regente del Serralle Rdo., Asens, don Francisco Ixart en representación de la Caja de Pensiones, presidente de la Asociación de la Prensa señor Dalmau, prácticos del puerto y contramaestres de la Comandancia de Marina.

Abrió el acto el señor Romero Despujol en breves y sentidas frases.

Seguía en el curso de la palabra don Eduardo Estellés, el cual en un sentido discurso ensalzó la obra caritativa de auxiliar al marino en su ancianidad.

El señor Ixart se asoció al acto en nombre de la Caja de Pensiones de la que dice es la protectora entusiasta de la vejez.

Seguidamente el presidente entregó las libretas de ahorro a los marinos en número de doce.

El acto resultó altamente simpático y conmovedor.

EN VENTA

bonita finca d recreo en el monte del Olivo.

A. Segú. — Fincas. — Méndez Núñez, 21, bajos.

GRAN LIQUIDACIÓN

de Carpets coco belgas, Esteras, Esteritas, Regillas, Felpillas, etcétera, etc., que en parte sufrieron mojadura por la inundación del 18 Octubre último.

PANASACS HERMANOS C. Real, núm. 25 — Teléfono 597.

**BANCO DE CATALUÑA**  
CAPITAL: 50.000.000 de Ptas.  
CASA CENTRAL:  
Rbla. de los Estudios, 10 BARCELONA  
AGENCIAS Y SUCURSALES: Barcelona (Sans, San Andrés, Gracia, Rambla de Centro, Plaza de España), Madrid, Gerona, Lérida, Tarragona, Las Palmas (Canarias), Anglés, Arbucias, Areny de Mar, Badalona, Bañolas, Blanes, Breda, Calella, Hospitalet, Hostalrich, Ibiza, Igualada, Figueras, Llagostera, Melgrat, Masnou, Mataró, Molins de Rey, Olot, Palafrugell, Palamós, Port-Bou, Sta. Coloma de Farnés, Torroella de Montgrí, Valls, Vendrell, Vilafranca del Panadés y Vich.  
BANCOS ASOCIADOS: Banco de Reus de Descuentos y Préstamos, Banco de Tortosa, y Banque de Catalogne.  
SUCURSAL DE TARRAGONA  
Unión, 6 Teléfonos 740-741  
Efectuamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa  
Cámara acorazada con compartimientos de alquiler desde 20 pesetas anuales, incluidos los impuestos del Estado  
Caja de Ahorros a la vista y con abono de intereses al 4 % anual. Facilitamos gratis la libreta y HUCHAS para fomento del pequeño ahorro  
Delegación oficial en Tarragona del Banco Exterior de España  
Viajes Catalonia  
Peregrinaciones, Congresos, Viajes a forfait, Billetes kilométricos, Presupuestos para viajes individuales y colectivos

# DEPORTIVAS

Con ruego de publicación hemos recibido de la Junta de la Sección de Fútbol del Club Gimnástico, la siguiente nota que insertamos gustosos.

La Junta de la Sección de Fútbol del Club Gimnástico ha recibido un escrito de la Federación Catalana de Fútbol Asociación en el que le comunica lo que sigue:

"Distingit Sr.: Per acord del Concell Directiu d'aquesta Federació Catalana, ens plau posar en coneixement de V. que, tenint en compte el caracter benefic del partit celebrat al seu camp de joc el dia 9 d'aquest mes, es va acordar gratificar en cent pessetes la llotja que tingué a be enviar en data 31 d'octubre. Hem donat instruccions a la Secció de

Comptabilitat de que dita quantitat sigui enviada a V. per gir Postal."

Debemos hacer constar nuestro más sincero agradecimiento a la Federación Catalana de Fútbol, en nombre propio y en el de las numerosas familias damnificadas por las inundaciones del día 18 del próximo pasado octubre ya que aquella Entidad de una manera desinteresada y solo con la alteza de miras de ayudar al desvalido, además de que por su mediación vino a esta ciudad el último domingo un equipo completo de fútbol que tomó parte en el festival organizado por el Club Gimnástico ahora remite un importante donativo para engrosar la suma recaudada en aquel festival."

## Hockey

### CAMPEONATO DE CATALUÑA, PRIMERA CATEGORIA EL GIMNASTICO SE ADJUDICO LOS PUNTOS DEL PARTIDO QUE DEBIA JUGAR CON EL SANS POR INCOMPARECENCIA DE ESTE

Anteayer mañana debía tener efecto en el terreno de hockey del Stadio de la Avenida de Cataluña, un partido correspondiente al campeonato catalán de primera categoría, entre el Gimnástico y el Sans.

Pues bien, llegada la hora de

iniciarse el match, únicamente se hallaban presentes en el terreno los jugadores gimnásticos y tras una larga espera y en vista de que no comparecían los forasteros se extendió el acta, adjudicándose el Gimnástico los dos puntos en litigio.

## Tennis

### TENNISTAS GIMNASTICOS EN REUS

Se desplazaron anteayer a la vecina ciudad, los tennistas gimnásticos Cobos y Esqué, quienes se enfrentaron en pistas reusenses a Doménech, Vidiella y Espinós de Reus.

Los tarraconenses realizaron una actuación excelente triunfando en todos los matches que se terminaron.

He aquí los resultados conseguidos:

Mañana

Esqué vence a Doménech, 6-1 6-3.

Esqué-Cobos contra Vidiella-Espinós, 6-3 7-5 (no terminado).

Tarde

Esqué-Cobos vencen a Doménech-Borrell, 6-2, 6-3.

Cobos se enfrentó a Doménech, llegando ambos a realizar escasas jugadas, ya que debieron suspender el partido por falta de luz.

## Futbol

### CAMPEONATO DE CATALUÑA

Resultados

Primera categoría

Español, 2 - Europa, 2.  
Júpiter, 1 - Sabadell, 1.  
Barcelona, 0 - Batallona, 1.

Segunda categoría preferente

Gimnástico, 0 - Vilafranca, 1.  
Palafrugell, 2 - Martinenc, 1.

Sant Andreu, 0 - Gracia, 0.  
Manresa, 0 - Granollers, 0.  
Sabadell, 1 - Horta, 1.  
A. O. Villanueva, 1 - Iluro, 2.  
Samoitá, 4 - Tarrasa, 1.

Segunda categoría ordinaria

Grupo D.  
C. D. Noya, 5 - Taragona, 0.

### CAMPEONATO CATALAN 2ª CATEGORIA PREFERENTE ANTEAYER TARDE EN EL ESTADIO DE LA AVENIDA DE CATALUÑA

EL GIMNASTICO BUENA PARTE DEL ENCUENTRO CON DIEZ JUGADORES, MERECIENDO EL TRIUNFO O CUANDO MENOS EL EMPATE, PERDIO FRENTE AL VILAFRANCA POR LA DIFERENCIA MINIMA (1-0)

EN EL SEGUNDO TIEMPO DEL MATCH TUVIERON LOS GIMNASTICOS UNA ACTUACION BRILLANTISIMA. — UN ARBITRAJE MEDIOCRE

La suerte yel once gimnástico

En este Campeonato estamos convencidos que esos dos elementos están de uñas. En los partidos que llevan jugados los rojos nunca hemos visto aunados.

Ignoramos los motivos que tendrá la veleidora suerte para no hacer buenas migas con el equipo del Gimnástico, pero el caso es que a esa dama tan necesaria en uos matchs de futbol, la hallamos de continuo dando olímpicamente la espalda a los jugadores tarraconenses.

No se explica de otra forma, el que anteayer tarde el Gimnástico no saliera cuando menos, con un punto de su "field" habiendo merecido los dos en litigio.

Si la primera parte fué nivelada, en cambio la segunda fué una ducha de buen juego que el Gimnástico arrojó sobre los villafranquinos, cercando la meta de estos y cerniendo continuos peligros que daban el goal inminente.

Y no tan siquiera consiguieron los rojos un par de goals, que vimos ya hechos sino que ni tan solo la suerte permitió que se apuntaran el tanto del empate que merecieron con creces.

Nos sabemos ya, de puro viejo que en futbol no hay lógica, y si algo nos faltara para convencernos de ello, el match de anteayer sería un claro ejemplo.

Anteayer el Gimnástico no de-

bió salir batido. La balanza del «score» le hizo traición.

Aquellos treinta minutos del segundo tiempo...

...Fueron algo excelente. Casi a veinticuatro horas del match, los recordamos con la misma fruición que si los estuviéramos viviendo.

Aquella actuación que nos dejó paró el Gimnástico con diez jugadores, en los treinta primeros minutos de juego del segundo tiempo, acorralando al Vilafranca, fué brillantísima, como hacía tiempo no nos habían deparado los equipiers gimnásticos.

Vimos entonces a todo el equipo plétorico de aciertos; a un medio centro (Burdeus) acertadísimo a una delantera con cuatro componentes peligrosa en extremo, y... los aplausos debieron sonar con frecuencia.

En fin, con solo aquellos treinta minutos de juego, que fueron un encarnizado duelo gimnástico — trío defensivo villafranqués, el once tarraconense debió haber salido victorioso del terreno.

¡Señora Suerte, no seas tan injusta! Anteayer disteis mucho de vuestro elixir al Vilafranca y se lo negasteis al Gimnástico.

Expulsión incompleta

Fué la de Wenceslao que por pugilismo con otro equipier villafranqués decretó el árbitro a la media hora de partido, dejando al Gimnástico handicapado por la falta de uno de sus puntales.

Y decimos que fué incompleta porque el colegiado señor Pujol, debió haber tenido en cuenta al acordar la expulsión de Wenceslao, que éste había agredido por que primeramente había existido provocación por parte del delantero del Vilafranca y por la mismo también dicho jugador debió haber sido objeto de idé-

ntico castigo que Wenceslao.

Y ahora que nos viene de paso añadiremos que la expulsión del excelente zaguero gimnástico, fué el botafuego que encendió los entusiasmos de los equipiers locales y les permitió darnos una exhibición de futbol de salón, que hicieron andar a la deriva en bastantes momentos a los forasteros.

La actuación del Vilafranca

Fué buena a secas. Jugaron sus componentes con codicia y con alma pero no tuvieron una actuación que permita echar las campanas al vuelo.

Tuvieron tesón, brío, energía, eso sí, pero alambicando llegamos a la conclusión de que la ciencia futbolística, salvo alguna que otra excepción sólo nos la deparó el trío defensivo, que jugó un partidazo y salvó a su equipo de una derrota.

Babaté, el guardameta; Rodríguez (muy conocido de nuestro público, por sus acertadas actuaciones tiempo atrás en las filas gimnásticas), y Aparicio, zagueros, jugaron mucho y bien, estado acertadísimos durante todo el partido, siendo los mejores de su team.

Claro que también nos gustaron a ratos Canals y Xifreu, pero su actuación queda oscurecida con el refulgor de la de los tres elementos citados anteriormente.

...y la del Gimnástico

No creemos exista ningún aficionado que pretenda exigir a los equipiers gimnásticos mejor actuación que la que nos brindaron anteayer.

El Gimnástico jugó el domingo con mucho acierto y con locos entusiasmos por vencer. Exigirle más de lo que hizo no cabe.

Mereció, ya hemos dicho, el triunfo y si no lo consiguió, o no obtuvo cuando menos el empate,

no fué por falta de acierto ni de codicia, sino porque como ya hemos dicho, el Gimnástico está de uñas con la veleidosa suerte.

A nosotros, el Gimnástico de anteayer nos satisfizo en gran manera. ¡Ojalá todos los matchs que le quedan por celebrar los jueguen con idéntica brillantez! Todos sus jugadores rayaron a gran altura. Quizá el debutante Ventolrá, fué el más flojo, en contraposición con el otro Huerwa, que demostró ser un buen delantero centro con codicia, y con shoot potente. Al Gimnástico creemos que este jugador puede reportarle un buen servicio.

De los restantes equipiers, Roca estuvo como en sus mejores tiempos, seguro en el bloqueo, colocado, en fin, muy bien.

Wenceslao, el tiempo que actuó, lo hizo como de costumbre y su compañero Vergés nos pareció que a cada partido se afirma más en su puesto.

Piñol lo mismo de medio centro como de defensa, jugó siempre con idéntica vena de aciertos; Martínez estuvo a la altura de Piñol y Burdeus mereció por su brillante actuación al pasar al centro de la línea medular, un cumplido elogio.

La línea de avance que comenzó actuando sin comenetrarse, mostróse conforme avanzaba el partido sumamente peligrosa y aparte Huerva que ya hemos mencionado, Barbará jugó un buen partido, teniendo también ratos brillantes Alvarez y Bey.

El arbitraje, el goal del Vilafranca y los equipos

Cuidó de dirigir el match el colegiado señor Pujol, quien si bien es cierto comenzó bien, dándonos un concierto de pito, luego equivocóse con harta frecuencia y tuvo el defecto de señalar las faltas con un retraso considerable, no agradando su labor a casi nadie pudiendo calificarla de muy mediocre.

El público le silbó con bastante frecuencia y en bastantes momentos fué a la deriva.

En el primer tiempo consiguió el Vilafranca el goal que debía darle la victoria.

Fué obtenido por Cundet, al lanzar un tiro cruzado que Roca no pudo parar por estar tapado por un defensa.

El tanteo de corners, arrojó un empate a 4.

Los equipos ofrecieron la siguiente alineación:

Gimnástico: Roca; Wenceslao, Vergés; Martínez, Piñol, Burdeus; Barberá, Delclós, Huerta, Ventolrá y Alvarez.

Vilafranca: Sabaté, Aparicio, Rodríguez; Sara, Larrosa, Pastor; Sciol, Cundet, Canals, Xifreu y García.

Al expulsar a Wenceslao, Piñol pasó a ocupar su lugar, Burdeus el de este y Ventolrá colocóse de medio ala quedando la línea de avance con cuatro delanteros.

Al encuentro asistió más público que de costumbre que salió satisfecho del mismo, especialmente de la actuación del Gimnástico y comentando la injusticia del marcador.

JOSE ROCA GARCIA.

## BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA

Oficinas: Calle Apodaca, 30

Dirección:

Teléfonos:

Telegráfica

Telefónica

"Mercantbank,"

n.ºs 236 y 237

Capital: 3.000.000— de Pesetas

Fundado por el Banco Urquijo Catalán, el Banco de Valls y un grupo de elementos de Tarragona

### PRINCIPALES OPERACIONES:

Negociación y descuento de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados—Compra-venta de valores al contado y a plazo.—Ordenes de Bolsa. Servicio de canje, agregación de hoja de cupones, estampillajes, etc.. a toda clase de valores.—Depósitos de valores en custodia.—Créditos con garantía de valores.—Cuentas corrientes.—Caja de ahorros a la vista y a plazo fijo.—Cambio de monedas.—Créditos con garantía hipotecaria.—Giros.—Pignoraciones, etc., etc.

Operaciones especiales con relación a préstamos hipotecarios

Negociamos todos los cupones vecimiento corriente y los de Deudas del Estado vencimiento 15 de Noviembre próximo

## ¿Callos?

En tres días estirpa totalmente callos y durezas, ojos de galla y juanetes el patentado UNGUENTO MAGICO.

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, 1.60 ptas., por correo, 2.00 pesetas.

FARMACIA PUERTO.—Plaza S. Ildefonso, 4.—MADRID.

## Un pintor catalán en el Sinaí

Según un artículo publicado por una importante ilustración francesa, firmado por el doctor J. Bartheux, en el Santuario de Santa Catalina que existe en el monte Sinaí (Egipto), se halla un magnífico cuadro de la Virgen titular, debido a un pintor catalán cuyo nombre no cita y cuyo cuadro fué ofrecido por un consuel de Cataluña en Damasco, el año 1387.

Según la información de referencia, dicho cuadro constituye la pieza capital del tesoro artístico del monasterio, protegido en su tiempo en gran manera por el embajador Justiniano, y en el cual se guardan interesantísimos manuscritos, algunos cubiertos con tapas de plata e iluminados con remarcables miniaturas.

## SE TRASPASA

La más antigua y acreditada herboristería a un precio módico, que por fallecimiento de la dueña, no se puede atender al público.

Para informes, en la misma, de 3 a 8, Cuiraterías, 2.

## BOLSA DEL TRABAJO

(Sección de Mujeres)

Se necesitan cocineras y camareras.

Lavandera, se ofrece para lavar en su casa.

Niñeras y sirvientas, hacen falta.

Horas de oficina: Armañá, 11, piso 2.º, de seis a siete y media.

## ENTRESUELOS VALENCIA

Lanas inglesadas para trajes

chaqueta, a 2'50 ptas. metro

Apodaca, 11, entlo.—Tarragona

# Conferencias telegráficas

## PARO GENERAL EN BARCELONA

Hoy no saldrán periódicos—Grandes precauciones.—  
No se han registrado incidentes

(Información especial de última hora)

Barcelona, 17

### PARO GENERAL

Por la tarde de ayer empezó a circular con insistencia el rumor de que hoy sería planteado el paro general en Barcelona.

Esta mañana, en efecto, había circulado la orden de huelga y varios grupos de huelguistas, desde primeras horas de la mañana, obligaban a secundarles a los obreros que se disponían a entrar al trabajo.

Los tranvías, que habían empezado el servicio, fueron obligados a regresar a las cocheras. También quedó paralizado el servicio del «Metro» y han dejado de circular los taxis.

El paro se ha generalizado en pocas horas.

El aspecto de la ciudad es inquietante.

### EL PARO NO AFECTA LOS SERVICIOS DE APROVISIONAMIENTO.

El paro es casi absoluto. La circulación está paralizada por completo.

Únicamente son atendidos los servicios de aprovisionamiento, a los cuales no afecta el paro.

Las autoridades desde el primer momento se han puesto en relación para asegurar el abastecimiento de la población.

### PRECAUCIONES

Para evitar posibles contingencias se han tomado toda clase de precauciones.

Destacamentos de la guardia civil y cuerpo de seguridad recorren las calles de la ciudad.

En las centrales eléctricas y de gas se hallan apostadas también fuerzas armadas para asegurar el suministro de luz y fuerza.

### NO HAN SALIDO LAS AMETRALADORAS.

Contrariamente a los rumores circulados, la fuerza pública no iba provista de ametralladoras.

Las fuerzas de seguridad y guardia civil patrullan con tercerolas.

### ALGUNOS INCIDENTES

Se han producido algunos incidentes, sin consecuencias desagradables, entre los huelguistas y otros grupos. A los primeros se han unido, en algunos puntos, grupos de estudiantes.

Los manifestantes han volcado dos automóviles del servicio público, uno en la calle de Urgel y otro en la Diagonal.

También han sido apedreados algunos taxis que en principio se resistieron a secundar el paro.

### ASPECTO DE LA CIUDAD

A pesar de la magnitud del paro, el aspecto de la ciudad a medida que avanzaba el día no ha sido lo alarmante que se suponía.

Se nota mucha animación en las calles. La gente circula sin retraimiento.

El tránsito rodado continúa totalmente parado, no circulando más que los autos que conducen a los médicos, los cuales llevan un cartelón que lo indica para no ser molestados por los huelguistas.

Los estudiantes, formando animados grupos, recorren las calles frecuentadas por los huelguistas.

### NO FUNCIONA LA RADIO

Todas las emisoras de radio de esta ciudad se han visto obligadas a suspender las emisiones de hoy, con motivo de la huelga general.

### UNA HOGUERA DE SILLAS

Las sillas colocadas en la plaza de Cataluña han sido amontonadas por los huelguistas en el centro de dicha plaza, y luego les han prendido fuego.

La plaza de Cataluña, como las principales vías de Barcelona, se ven muy concurridas de público entre el cual abundan los curiosos.

### CARGAS Y CARRERAS

Las fuerzas de seguridad y guardia civil que patrullan para asegurar el orden, han tenido que desplegar alguna carga para disolver grupos y evitar acciones.

En alguna de dichas cargas han hecho uso de las armas de fuego, disparando al suelo.

No hemos podido comprobar hasta ahora el rumor de que habían resultado dos muertos en un choque de los huelguistas con la fuerza pública.

### UNA MANIFESTACION

A primeras horas de la tarde se ha formado una nutrida manifestación en la Puerta de la Paz. Los manifestantes han seguido por las Ramblas y a la salida de Cannafetas la fuerza armada se ha visto obligada a disolver la manifestación dando una carga.

### LOS COMERCIOS HAN CERRADO.

Todos los comercios y tiendas situados en las calles más concurridas han cerrado sus puertas.

En otras calles las puertas aparecen medio abiertas y son cerradas al menor indicio de alarma.

### MAÑANA NO HABRÁ DIARIOS.

Hoy, lunes, no se ha trabajado en las imprentas de los diarios y ninguno de los cuales aparecerá mañana.

Se espera que el miércoles, ya solucionado el paro, podrán aparecer nuevamente los periódicos.

### REUNION DE AUTORIDADES

En vista de los acontecimientos el gobernador ha convocado una reunión de autoridades y otras personalidades para esta noche.

### SIN NOTICIAS DE MADRID

Los taquígrafos de las agencias informativas han secundado el paro y por tal motivo se carece de noticias relativas al conflicto planteado el viernes en Madrid.

## La situación en Madrid

Madrid, 16

### SALEN EL «A B C» Y «EL DEBATE».

Hoy no se publicaron más diarios que «A B C» y «El Debate», que no tienen personal asociado, haciéndose el reparto por medio de coches particulares.

El público, a pesar de la ilegalidad de los periódicos, arrebató éstos de las manos de los vendedores.

En el barrio de Salamanca un camión que conducía paquetes de periódicos fué asaltado por los huelguistas, que destruyeron la carga.

En la Carrera de San Jerónimo un vendedor de periódicos fué atacado por los huelguistas, que le quemaron su mercancía. La guardia civil despejó la situación.

### DECLARACIONES DEL GENERAL BERENGUER.

Un periodista se entrevistó esta madrugada con el general Berenguer, quien le preguntó:

—¿Se atreven ustedes a salir mañana? —dijo en tono de broma.

El periodista contestó afirmativamente, y dijo que deseaba conocer el criterio del Gobierno y su impresión personal.

—Mi impresión es buena —contestó el jefe del Gobierno—. Es buena, no tengo por qué ocultarla. Me hago cargo de que en el público existe alguna intranquilidad, pero no hay motivo real para ello.

—¿Qué razones tiene usted, señor presidente, para sostener esta impresión satisfactoria?

—Pues, que no ha de pasar nada. Ya lo verán ustedes. Eso sí, el Gobierno no ha perdido un sólo momento la serenidad, y no crean tampoco que no hayamos tomado las medidas necesarias.

—¿Para garantizar el abastecimiento de la población?

—Para el abastecimiento y para todo lo demás.

—¿Cómo ve usted el conflicto, señor presidente?

—Sencillamente, de esta manera. Hay aquí planteada una huelga revolucionaria por una parte, y por otra no. Es una huelga revolucionaria, o mejor dicho, ilegal, porque no se ha producido avisando con la debida antelación; pero, no es revolucionaria, porque se hace temporalmen-

te, sin otro fin que el de protestar contra la represión de ayer. Dicen ellos que la represión fué demasiado violenta, pero yo tengo motivos para decir que fué justa.

### LOS HUELGISTAS OBLIGAN AL CIERRE DE LOS COMERCIOS.

Desde primeras horas de la mañana, grupos de huelguistas recorrieron los comercios invitando a sus dueños a que cerraran los establecimientos, siendo obedecidos en la mayoría de los casos por el pronto, pues muchos de ellos abrían sus puertas pocas después. Muchos de los comercios aparecieron, lo mismo que sus escaparates, a medio cerrar.

### RETRAIMIENTO DE VENDEDORES EN LOS MERCADOS.

En los mercados se ha notado la ausencia de la mayoría de los vendedores, pero, sin embargo, han habido bastantes que han puesto sus tenderetes como de costumbre, agotándose rápidamente cuantas existencias se ponían a la venta.

### LA FUERZA PUBLICA SE VE PRECISADA A DAR ALGUNAS CARGAS.

A última hora de la tarde volvieron a formarse grupos de huelguistas en la Puerta de San y calles próximas, teniendo que dar la fuerza pública algunas pequeñas cargas, que originaron los naturales sustos y carreras.

### LOS ALBOROTADORES VUELCAN UN CAMION.

En la Plaza de Santo Domingo, un grupo de huelguistas volcó, a las siete de la tarde, una camioneta que transportaba harina, destrozando por completo el vehículo. Acudieron fuerzas de seguridad, que pusieron en fuga a los asaltadores.

### ESPECTÁCULOS

#### TEATRO TARRAGONA

Hoy, tarde y noche: «Robin de los bosques», por Douglas Fairbanks.

El anuncio que precede no supone aprobación ni recomendación.

## CAJA DE AHORROS

DEL

## Banco de Vizcaya

Capital del Banco:

Ptas. 100.000.000'—

Reservas:

Ptas. 50.000.000'—

190 SUCURSALES

Y AGENCIAS

### INTERESES QUE ABONA

Libreta de ahorro:

3 1/2 % anual

Libreta a 6 meses:

4 % anual

Libreta a un año:

4 1/2 % anual

## ALMACENES DE CARBONES

## Rouquier-Vallvé

Grandes existencias de las mejores clases de carbones ingleses - Cok de gas especial para cocinas - Antracita para estufas y calefacción central - Cardiff - Fragua - Briqueta Corona, etc.

San Miguel, 21

Teléfono 558

TARRAGONA